

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего
образования

«САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
АЭРОКОСМИЧЕСКОГО ПРИБОРОСТРОЕНИЯ»

Кафедра №63

«УТВЕРЖДАЮ»

Руководитель
направления

доц., к.ю.н., доц.



(должность, уч. степень, звание)

Е.И.Сергеева

(подпись)

«29» июня 2020 г

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«Иностранный язык»

(Название дисциплины)

Код направления	40.03.01
Наименование направления/ специальности	Юриспруденция
Наименование направленности	Государственное право
Форма обучения	очная

Санкт-Петербург 2020 г.

Лист согласования рабочей программы дисциплины

Программу составил(а)

к.ф.н., доц.

должность, уч. степень, звание



06.05.2020

Е.Ю. Дубинина

инициалы, фамилия

Программа одобрена на заседании кафедры № 63

«6» мая 2020 г, протокол № 9

Заведующий кафедрой № 63

доц., к.ф.н., доц.

должность, уч. степень, звание



06.05.2020

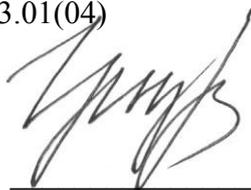
М.А. Чиханова

инициалы, фамилия

Ответственный за ОП 40.03.01(04)

доцент, канд. юрид. наук

должность, уч. степень, звание



подпись, дата

29.06.2020

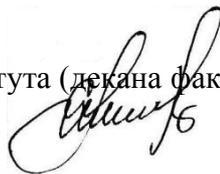
Е.В. Грызунова

инициалы, фамилия

Заместитель директора института (декана факультета) № 9 по методической работе

доц., к.ю.н., доц.

должность, уч. степень, звание



подпись, дата

29.06.2020

Е.И. Сергеева

инициалы, фамилия

Аннотация

Дисциплина «Иностранный язык» входит в базовую часть образовательной программы подготовки обучающихся по направлению 40.03.01 «Юриспруденция» направленность «Государственное право». Дисциплина реализуется кафедрой №63.

Дисциплина нацелена на формирование у выпускника

общекультурных компетенций:

ОК-5 «способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия»;

общепрофессиональных компетенций:

ОПК-5 «способность логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь»;

ОПК-7 «способность владеть необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке».

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с формированием и совершенствованием языковых навыков (фонетических, лексических, грамматических, стилистических), развитием навыков чтения и письма, развитием навыков устной речи, знакомством с речевым этикетом, расширением лингвострановедческих и социокультурных знаний.

Преподавание дисциплины предусматривает следующие формы организации учебного процесса: практические занятия, самостоятельная работа обучающегося, консультации.

Целью дисциплины является овладение орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и стилистической нормами изучаемого иностранного языка с учетом развития общей и коммуникативной компетенций (лингвистической, социокультурной и прагматической) применительно ко всем видам коммуникативной деятельности.

В области воспитания личности целью подготовки по данной дисциплине является формирование социально-личностных и общекультурных компетенций, таких качеств, как целеустремленность, организованность, трудолюбие, ответственность, гражданственность, коммуникативность, толерантность и др.

В процессе освоения материала дисциплины используются следующие образовательные технологии:

- **проблемное обучение**, нацеленное на развитие познавательной активности, творческой самостоятельности обучающихся, и предполагающее последовательное и целенаправленное выдвижение перед обучающимися познавательных задач в виде микропроблем (микроситуаций), при решении которых от обучающихся требуется активная исследовательская и творческая деятельность.

- **дифференцированное обучение**, нацеленное на создание оптимальных условий для выявления задатков, развития интересов и способностей, и предполагающее усвоение материала программы дисциплины на различных планируемых уровнях, но не ниже обязательного, определенного ФГОС;

- **активное (контекстное) и интерактивное обучение с использованием методов активного обучения (МАО)**, нацеленное на организацию активной учебной деятельности обучающихся и представляющее собой совокупность способов организации учебно-познавательной деятельности бакалавров, активизирующих их мыслительную деятельность при усвоении нового учебного материала и реализации уже имеющихся знаний:

- **неимитационные** (дискуссии);
- **имитационные неигровые** (анализ конкретной ситуации);
- **имитационные игровые** (ролевые и деловые игры, игровое моделирование), предполагающее моделирование задач будущей профессиональной деятельности;

Образовательные технологии, применяемые при освоении материала дисциплины, реализуются в следующих активных и интерактивных формах: проведение дискуссии или мозговой атаки, проведение обсуждения новых публикаций (журнальных статей, материалов из сети интернет) по теме занятия.

Программой дисциплины предусмотрены следующие виды контроля: текущий контроль успеваемости, промежуточная аттестация в форме зачета.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 зачетных единицы, 72 часа.

Язык обучения по дисциплине «русский».

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

1.1. Цели преподавания дисциплины

Целью дисциплины является овладение орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и стилистической нормами изучаемого иностранного языка с учетом развития общей и коммуникативной компетенций (лингвистической, социокультурной и прагматической) применительно ко всем видам коммуникативной деятельности.

В области воспитания личности целью подготовки по данной дисциплине является формирование социально-личностных и общекультурных компетенций, таких качеств, как целеустремленность, организованность, трудолюбие, ответственность, гражданственность, коммуникативность, толерантность и др.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОП

В результате освоения дисциплины обучающийся должен обладать следующими компетенциями:

ОК-5 «способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия»:

знать - культурно-специфические особенности менталитета, ценностей иноязычной культуры, поведенческие модели, а также основные фонетические, лексико-грамматические, стилистические особенности изучаемого языка;

уметь - распознавать и продуктивно использовать учебную лексику, лексику сферы бытового общения, основные грамматические формы и конструкции;

владеть навыками - межкультурной коммуникативной компетенции в разных видах речевой деятельности: бытовой, учебно-познавательной, социокультурная;

иметь опыт деятельности – повседневного общения с представителями иноязычной культуры.

ОПК-5 «способность логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь»:

знать - сущность и условия речевой профессиональной коммуникации и логические основы построения профессиональной речи;

уметь - логически верно, аргументированно, ясно строить устную и письменную речь;

владеть навыками - дискуссии по профессиональной, научной, культурной, социально-правовой и общественно-политической тематике

иметь опыт деятельности - составления текстов публичного выступления и произносить его, аргументированно и доказательно вести полемику.

ОПК-7 «способность владеть необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке»:

знать - основы коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач профессионального взаимодействия, принципы построения и логику устной и письменной речи на иностранном языке, а также основные риторические категории и профессиональные стили;

уметь - практически реализовывать коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач профессионального взаимодействия; читать и переводить (со словарем) иноязычную литературу, общаться на профессиональные темы, а

также разработать тему дискуссии (выступления) на этапах замысла, построения и словесного воплощения;
 владеть навыками - коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач профессионального взаимодействия; различными видами и схемами аргументации и контраргументации на иностранном языке, а также необходимыми навыками достаточными для чтения профессиональных текстов, профессионального общения;
 иметь опыт деятельности - поиска необходимой информации в Интернете и работы в сети на иностранном языке.

2. Место дисциплины в структуре ОП

Дисциплина базируется на знаниях, ранее приобретенных обучающимися при изучении следующих дисциплин:

- иностранный язык;
- история.

Знания, полученные при изучении материала данной дисциплины, имеют как самостоятельное значение, так и используются при изучении других дисциплин:

- иностранный язык в сфере юриспруденции;
- история государства и права зарубежных стран.

3. Объем дисциплины в ЗЕ/академ. час

Данные об общем объеме дисциплины, трудоемкости отдельных видов учебной работы по дисциплине (и распределение этой трудоемкости по семестрам) представлены в таблице 1

Таблица 1 – Объем и трудоемкость дисциплины

Вид учебной работы	Всего	Трудоемкость по семестрам
		№1
1	2	3
Общая трудоемкость дисциплины, ЗЕ/(час)	2/ 72	2/ 72
<i>Аудиторные занятия</i> , всего час., <i>В том числе</i>	34	34
лекции (Л), (час)		
Практические/семинарские занятия (ПЗ), (час)	34	34
лабораторные работы (ЛР), (час)		
курсовой проект (работа) (КП, КР), (час)		
Экзамен, (час)		
<i>Самостоятельная работа</i> , всего (час)	38	38
Вид промежуточного контроля: зачет, дифф. зачет, экзамен (Зачет ,	Зачет	Зачет

Дифф. зач, Экз.)		
------------------	--	--

4. Содержание дисциплины

4.1. Распределение трудоемкости дисциплины по разделам и видам занятий

Разделы и темы дисциплины и их трудоемкость приведены в таблице 2.

Таблица 2. – Разделы, темы дисциплины и их трудоемкость

Разделы, темы дисциплины	Лекции (час)	ПЗ (СЗ) (час)	ЛР (час)	КП (час)	СРС (час)
Семестр 1					
Раздел 1. Тема 1.1. Грамматика для продуктивного усвоения Тема 1.2 Профессионально-ориентированное чтение текстов по широкому профилю факультета		4 6			
Раздел 2. Тема 2.1 Грамматика для рецептивного усвоения Тема 2.2 Профессионально - ориентированное чтение		6 8			
Раздел 3. Тема 3.1 Формирование основ коммуникативных стратегий и тактик в лингвострановедческом и социокультурном контексте Тема 3.2 Профессионально-ориентированное чтение текстов по профилю специальности		5 5			
Итого в семестре:		34			38
Итого:	0	34	0	0	38

4.2. Содержание разделов и тем лекционных занятий

Содержание разделов и тем лекционных занятий приведено в таблице 3.

Таблица 3 - Содержание разделов и тем лекционных занятий

Номер раздела	Название и содержание разделов и тем лекционных занятий
	Учебным планом не предусмотрено

4.3. Практические (семинарские) занятия

Темы практических занятий и их трудоемкость приведены в таблице 4.

Таблица 4 – Практические занятия и их трудоемкость

№ п/п	Темы практических занятий	Формы практических занятий	Трудоемкость, (час)	№ раздела дисциплины
Семестр 1				
1	<p>Английский язык 1. Имя существительное: множественное число, притяжательный падеж. 2. Местоимения. 3. Времена групп Indefinite, Continuous, Present Perfect, Present Perfect Continuous. 4. Местоимения. Великобритания, Лондон</p> <p>Немецкий язык 1. Презенс слабых, сильных, модальных и возвратных глаголов. 2. Будущее время Bekanntschaft. Meine Familie. Unsere Universität.</p> <p>Французский язык 1. Présent; Глаголы avoir, être; Adjectifs possessifs; Articles 2. Participe passé 3. Passé composé 4. Pronoms possessifs Ma famille. Mon appartement</p> <p>Профессионально-ориентированные тексты по широкому профилю факультета: История права. Правовые системы. Классификация законов.</p> <p>Английский язык Past and Future Perfect Tenses. Числительные Russia 2. St Petersburg</p>	Решение ситуационных задач	4	1
2	<p>Немецкий язык 1. Повелительное наклонение. 2. Отрицания “nicht” и “kein”. 3. Предлоги с Dativ, Akkusativ, Genitiv, с Dat. + Akk. St.Petersburg. Die Bundesrepublik Deutschland: Geogr.Lage. Staatliches, Wirtschaft</p>	Дискуссия	6	1
3	<p>Французский язык 1. Articles 2. Participe passé 3. Passé composé Ma journée de travail. Le temps</p>	Решение ситуационных задач	6	2

4	<p>et les saisons Профессионально-ориентированные тексты по профилю Международное право.</p> <p>Формирование основ коммуникативных стратегий и тактик в лингвострановедческом и социокультурном контексте – USA, Great Britain, BRD, Österreich, Schweiz, Berlin, Wien, Frankreich, Paris.</p> <p>Английский язык 1. Сослагательное наклонение. 2. Условные предложения</p> <p>Немецкий язык 1. Причастие I и причастие II. 2. Обособленные причастные обороты. 3. Распространенное определение. 4. zu + Partizip I.</p> <p>Французский язык 1. Futur immédiat 2. Passé immédiat 3. Article partitif 4. Participe présent 5. Gérondif</p>	<p>Дискуссия</p>	8	2
5	<p>6. Subordonnée participale 7. Proposition infinitive Профессионально-ориентированное чтение текстов по профилю специальности: Международное право</p>	<p>Дискуссия и решение ситуационных задач</p>	5	3

6		Дискуссия	5	3
Всего:			34	

4.4. Лабораторные занятия

Темы лабораторных занятий и их трудоемкость приведены в таблице 5.

Таблица 5 – Лабораторные занятия и их трудоемкость

№ п/п	Наименование лабораторных работ	Трудоемкость, (час)	№ раздела дисциплины
Учебным планом не предусмотрено			
Всего:			

4.5. Курсовое проектирование (работа)

Учебным планом не предусмотрено

4.6. Самостоятельная работа обучающихся

Виды самостоятельной работы и ее трудоемкость приведены в таблице 6.

Таблица 6 Виды самостоятельной работы и ее трудоемкость

Вид самостоятельной работы	Всего, час	Семестр 1, час
1	2	3
Самостоятельная работа, всего	38	38
изучение теоретического материала дисциплины (ТО)	19	19
курсовое проектирование (КП, КР)		
расчетно-графические задания (РГЗ)		
выполнение реферата (Р)		
Подготовка к текущему контролю (ТК)		
домашнее задание (ДЗ)	19	19
контрольные работы заочников (КРЗ)		

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся указаны в п.п. 8-10.

6. Перечень основной и дополнительной литературы

6.1. Основная литература

Перечень основной литературы приведен в таблице 7.

Таблица 7 – Перечень основной литературы

Шифр	Библиографическая ссылка / URL адрес	Количество экземпляров в библиотеке (кроме электронных экземпляров)
	Лазарева, И. Н. English for Education Specialists: The Humanist way (Английский язык для специалистов сферы образования: Гуманистический аспект) : учеб. пособие / И.Н. Лазарева, З.М. Пантюх. - Москва : ИНФРА-М, 2018. - 160 с. - (Высшее образование). - ISBN 978-5-16-107563-0. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1013813 –	

	ЭБС ЛАНЬ Английский язык для юристов : учебное пособие / под редакцией Е. В. Ратниковой. — Москва : , 2019. — 112 с. — ISBN 978-5-392-27832-9. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/150866	
	Немецкий: Соболев, С. Einführung in die deutsche Rechtssprache und die Berufskommunikation:=Введение в немецкий язык права и профессиональную коммуникацию / Соболев С. - Москва :Статут, 2016. - 207 с. ISBN 978-5-8354-1226-6. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/652989 –	
8=20 А64 8А	ЭБС ЛАНЬ Тетенькина, Т. Ю. Французский язык для юристов и экономистов: Учимся читать профессионально ориентированные тексты : учебное пособие / Т. Ю. Тетенькина, Л. Е. Левониюк. — Минск : Вышэйшая школа, 2018. — 208 с. — ISBN 978-985-06-2909-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/111332	Имеются экземпляры в отделах: ЛС(243), ГС(143), СО(41)

6.2. Дополнительная литература

Перечень дополнительной литературы приведен в таблице 8.

Таблица 8 – Перечень дополнительной литературы

Шифр	Библиографическая ссылка/ URL адрес	Количество экземпляров в библиотеке (кроме электронных экземпляров)
	Попов, Е. Б. Legal English: Advanced Level. Visual Reference Materials: Английский язык для юристов: углублённый курс. Рисунки, схемы, таблицы: Пособие / Попов Е.Б. - Москва :НИЦ ИНФРА-М, 2017. - 183 с.ISBN 978-5-16-106222-7 (online). - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/943614	
	Немецкий: Акиншина, И. Б. Немецкий язык : учебник / И. Б. Акиншина, Л. Н. Мирошниченко. - Москва : ИНФРА-М, 2021. - 247 с. - (Высшее	

	образование: Специалитет). - ISBN 978-5-16-016544-8. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1178778	
	Тюрина, О. В. Грамматика французского языка. Теория и практика : учебное пособие для магистрантов / О. В. Тюрина, Л. В. Дудникова ; Южный федеральный университет. - Ростов-на-Дону : Таганрог : Издательство Южного федерального университета. - 2017. - 132 с. - ISBN 978-5-9275-2398-6. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1020511	

7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети ИНТЕРНЕТ, необходимых для освоения дисциплины

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети ИНТЕРНЕТ, необходимых для освоения дисциплины приведен в таблице 9.

Таблица 9 – Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети ИНТЕРНЕТ, необходимых для освоения дисциплины

URL адрес	Наименование
findlaw.com	сборник юридических документов.
visual.merriam-webster.com	онлайн словарь с картинками Merriam Webster на тему “Правосудие”: разбираются слова по схемам тюрьмы и суда.
venables.co.uk	сборник информации о юриспруденции в Великобритании и Ирландии.
lawsources.com	информация о законах и юридических актах США, Канады и Мексики.
лекции-подкасты и видео из университета Berkley, California	Information Law and Policy , International Environmental Law , Environmental Law and Policy , Punishment, Culture and Society , Aims and Limits of the Criminal Law , Juvenile Delinquency and Juvenile Justice
American Society of International Law	Американская ассоциация юристов-международников
law.com thelawyer.com legalweek.com breakinglegalnews.com legalnews.com	Новости, газеты и журналы на английском для юристов

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

8.1. Перечень программного обеспечения

Перечень используемого программного обеспечения представлен в таблице 10.

Таблица 10 – Перечень программного обеспечения

№ п/п	Наименование
1	Операционная система: Microsoft® Windows® Vista Business Russian Тип лицензии: Academic Номер лицензии 44260430
2	Офис: Microsoft® Office Professional Plus 2007 Russian Тип лицензии: Academic Номер лицензии 44260430

8.2. Перечень информационно-справочных систем

Перечень используемых информационно-справочных систем представлен в таблице 11.

Таблица 11 – Перечень информационно-справочных систем

№ п/п	Наименование
1	http://lib.aanet.ru Поисковая система библиотеки ГУАП

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Состав материально-технической базы представлен в таблице 12.

Таблица 12 – Состав материально-технической базы

№ п/п	Наименование составной части материально-технической базы	Номер аудитории (при необходимости)
1	Аудитория для практических занятий	Аудитория укомплектована специализированной мебелью, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории
2	Библиотека, Интернет-класс ГУАП (для самостоятельной работы)	Помещения укомплектованы специализированной мебелью, оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечено доступом в электронную информационно-образовательную среду ГУАП

10. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

10.1. Состав фонда оценочных средств приведен в таблице 13

Таблица 13 - Состав фонда оценочных средств для промежуточной аттестации

Вид промежуточной аттестации	Примерный перечень оценочных средств
Зачет	Список вопросов; Тесты.

10.2. Перечень компетенций, относящихся к дисциплине, и этапы их формирования в процессе освоения образовательной программы приведены в таблице 14.

Таблица 14 – Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Номер семестра	Этапы формирования компетенций по дисциплинам/практикам в процессе освоения ОП
ОК-5 «способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия»	
1	История
1	Иностранный язык
2	Иностранный язык в сфере юриспруденции
ОПК-5 «способность логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь»	
1	История
1	Иностранный язык
1	Теория государства и права
2	История государства и права зарубежных стран
2	Экономика
2	Правовая культура и юридическая риторика
4	Производственная практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности
5	Основы информационной безопасности
5	Информационное право
6	Производственная практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности
7	Юридическая психология
7	Криминология
7	Нотариат и адвокатура
8	Производственная преддипломная практика
ОПК-7 «способность владеть необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке»	
1	Иностранный язык
1	Информатика и информационные технологии в юридической деятельности
2	Иностранный язык в сфере юриспруденции
3	Основы социального государства
5	Основы информационной безопасности

10.3. В качестве критериев оценки уровня сформированности (освоения) у обучающихся компетенций применяется шкала модульно–рейтинговой системы университета. В таблице 15 представлена 100–балльная и 4–балльная шкалы для оценки сформированности компетенций.

Таблица 15 –Критерии оценки уровня сформированности компетенций

Оценка компетенции		Характеристика сформированных компетенций
100-балльная шкала	4-балльная шкала	

$85 \leq K \leq 100$	«отлично» «зачтено»	<ul style="list-style-type: none"> - обучающийся глубоко и всесторонне усвоил программный материал; - уверенно, логично, последовательно и грамотно его излагает; - опираясь на знания основной и дополнительной литературы, тесно привязывает усвоенные научные положения с практической деятельностью направления; - умело обосновывает и аргументирует выдвигаемые им идеи; - делает выводы и обобщения; - свободно владеет системой специализированных понятий.
$70 \leq K \leq 84$	«хорошо» «зачтено»	<ul style="list-style-type: none"> - обучающийся твердо усвоил программный материал, грамотно и по существу излагает его, опираясь на знания основной литературы; - не допускает существенных неточностей; - увязывает усвоенные знания с практической деятельностью направления; - аргументирует научные положения; - делает выводы и обобщения; - владеет системой специализированных понятий.
$55 \leq K \leq 69$	«удовлетворительно» «зачтено»	<ul style="list-style-type: none"> - обучающийся усвоил только основной программный материал, по существу излагает его, опираясь на знания только основной литературы; - допускает несущественные ошибки и неточности; - испытывает затруднения в практическом применении знаний направления; - слабо аргументирует научные положения; - затрудняется в формулировании выводов и обобщений; - частично владеет системой специализированных понятий.
$K \leq 54$	«неудовлетворительно» «не зачтено»	<ul style="list-style-type: none"> - обучающийся не усвоил значительной части программного материала; - допускает существенные ошибки и неточности при рассмотрении проблем в конкретном направлении; - испытывает трудности в практическом применении знаний; - не может аргументировать научные положения; - не формулирует выводов и обобщений.

10.4. Типовые контрольные задания или иные материалы:

1. Вопросы (задачи) для экзамена (таблица 16)

Таблица 16 – Вопросы (задачи) для экзамена

№ п/п	Перечень вопросов (задач) для экзамена
	Учебным планом не предусмотрено

2. Вопросы (задачи) для зачета / дифференцированного зачета (таблица 17)

Таблица 17 – Вопросы (задачи) для зачета / дифф. зачета

№ п/п	Перечень вопросов (задач) для зачета / дифференцированного зачета
1.	Перевод со словарем предложенного текста на изучаемом иностранном языке.
2.	Беседа по теме устной практики с проверкой знаний практической грамматики изучаемого иностранного языка (будущая специальность, мой университет, мой родной город).

3. Темы и задание для выполнения курсовой работы / выполнения курсового проекта (таблица 18)

Таблица 18 – Примерный перечень тем для выполнения курсовой работы / выполнения курсового проекта

№ п/п	Примерный перечень тем для выполнения курсовой работы / выполнения курсового проекта
	Учебным планом не предусмотрено

4. Вопросы для проведения промежуточной аттестации при тестировании (таблица 19)

Таблица 19 – Примерный перечень вопросов для тестов

№ п/п	Примерный перечень вопросов для тестов
	Match words and definitions (pg.93)
	Forgery; put on probation; a fine; threatening; violent; arms
	1) Allowed to remain free but only under supervision;
	2) Punishment in the form of money you have to pay the Court;
	3) Signing a check or some other document with another person's name;
	4) Weapons;
	5) Indicating imminent danger or harm;
	6) Marked by extreme force or sudden intense activity.

5. Контрольные и практические задачи / задания по дисциплине (таблица 20)

Таблица 20 – Примерный перечень контрольных и практических задач / заданий

№ п/п	Примерный перечень контрольных и практических задач / заданий
1.	<p>Перепишите данные ниже предложения. Определите по грамматическим признакам, какой частью речи является слово, оформленное окончанием - s, и какую функцию это окончание выполняет, т.е. служит ли оно:</p> <p><i>а) показателем 3 лица ед. ч. в Present Indefinite,</i> <i>б) признаком множественного числа имени существительного,</i> <i>в) показателем притяжательного падежа имени существительного. Переведите на русский язык.</i></p> <p>1. The lectures of Professor Nelson are very interesting. 2. He lectures on Mathematics. 3. What is your friend's profession? 4. Each lesson lasts 45 minutes. 5. In autumn leaves begin to fall from the trees. 6. The train leaves at nine.</p>
2.	<p>Перепишите следующие предложения, содержащие разные формы сравнения, и переведите на русский язык.</p> <p>1. The more often you visit the Hermitage, the more you admire it. 2. Winter is the coldest season of the year. 3. Moscow today is 5 times as big as at the beginning of the 20-th century. 4. St. Petersburg is the second largest city after Moscow. 5. The St. Petersburg University is not so old as the Moscow or Kazan Universities.</p>

3.	<p>Перепишите и письменно переведите предложения, обращая внимание на перевод неопределенных местоимений и наречий.</p> <p>1. Everywhere in Moscow you will see new buildings. 2. The lecturer will tell us something about the history of Great Britain. 3. Any station in our Metro is very clean and beautiful. 4. Some new districts appeared in St.Petersburg during the last 5 years. 5. You couldn't find this book anywhere. 6. Anyone who comes to St.Petersburg tries to visit the Hermitage. 7. No engineer can solve this problem without the help of computers.</p>
4.	<p>Перепишите данные предложения, определите в них видо-временные формы глаголов и укажите их инфинитив. Переведите предложения на русский язык.</p> <p>1. In 1712 St.Petersburg became the capital of Russia. 2. For citizens of St.Petersburg the embankment of the Neva is one of the MOST beautiful places in the world. 3. St.Petersburg got its name in 1703. 4. I shan't go out now as I have much work to do. 5. They do their shopping every day.</p>
5.	<p>Перепишите предложения; подчеркните Participle I, Participle II и установите функции каждого из них, т.е. укажите, будет ли оно определением, обстоятельством или составной частью глагола-сказуемого. Предложения переведите.</p> <p>People, working in fanning, take a great risk if they decide to use untried new techniques. 2. The transition from a system of common ownership to a system of private ownership has never occurred before' on a wide scale. 3. So far the experiment in farming is doing well in Poland. 4. Shifting from communism to capitalism many countries have to overcome serious economic problems. 5. Producing in the most sufficient manner entrepreneurs get high profits.</p>
6.	<p>Переведите предложенный текст:</p> <p>In Deutschland gibt es nach einer Untersuchung der Universität Hamburg 7,5 Millionen funktionale Analphabeten. Diese können zwar einzelne Sätze lesen und schreiben, sind aber nicht in der Lage, einen Text wie zum Beispiel eine Arbeitsanweisung zu lesen und zu verstehen. 4,3 Millionen von ihnen sprechen Deutsch als Muttersprache. Zu ihnen gehörte auch der heute erfolgreiche Kinderbuchautor und Verlagsinhaber Tim-Thilo Fellmer. An seine Schulzeit hat er heute kaum gute Erinnerungen. Es war für ihn eine sehr große Belastung, nicht lesen zu können und dieses Problem immer verstecken zu müssen. Zeit für eine besondere Förderung durch die Lehrer an seiner Schule gab es nicht. Um den Alltag zu meistern, finden Analphabeten im Laufe der Jahre verschiedene Tricks und Ausreden. Wenn sie ein Formular ausfüllen sollen, behaupten sie zum Beispiel, ihre Brille vergessen oder sich die Hand verletzt zu haben. Oft lernen sie auch die für sie im Arbeitsleben wichtigen Texte auswendig, um sie nicht wieder lesen zu müssen. Analphabetismus ist in Deutschland immer noch ein Tabu-Thema. Deshalb bedeutet der Besuch eines Alphabetisierungskurses für viele Betroffene oft auch eine sehr große Überwindung. Tim-Thilo Fellmer hat sich erst mit Mitte zwanzig dazu entschließen können. Zehn Jahre später hatte er schließlich ausreichende Lese- und Schreibkompetenzen – eine lange Zeit, die sich am Ende aber für ihn gelohnt hat.</p>
7.	<p>Fragen zum Text</p> <p>1. Analphabeten sind nur Menschen, die ...</p> <p>a) nie eine Schule besucht haben. b) nicht aus Deutschland kommen. c) nicht lesen und schreiben können.</p> <p>2. Alphabetisierungskurse sind Kurse, ...</p> <p>a) in denen Kinder lesen und schreiben lernen müssen. b) in denen nur Ausländer lesen und schreiben lernen dürfen. c) in denen alle Erwachsenen lesen und schreiben lernen können.</p> <p>3. Es ist in Deutschland ..., offen über Analphabetismus zu sprechen.</p> <p>a) streng verboten b) nicht üblich</p>

	<p>c) normal</p> <p>4. Welche der drei Bedeutungen entspricht dem folgenden Satz: "Viele Analphabeten haben Ausreden, um nicht lesen und schreiben zu müssen"?</p> <p>a) Analphabeten reden aus, um gerade nicht lesen und schreiben zu müssen. b) Analphabeten lernen alles auswendig, um gerade nicht lesen und schreiben zu müssen. c) Analphabeten geben einen falschen Grund dafür an, warum sie gerade nicht lesen und schreiben können.</p> <p>5. Welche der drei Bedeutungen entspricht dem folgenden Satz: "Er hat eine ausreichende Lesekompetenz".</p> <p>a) Er ist in der Lage zu lesen. b) Er ist intelligent genug, um zu lesen. c) Er darf offizielle Texte lesen.</p>
8.	<p>Переведите предложенный текст:</p> <p>Die Zahlen lingen dramatisch: Über eine halbe Million Deutsche sollen internetsüchtig sein – doppelt so viele wie beim Glücksspiel. Allerdings fehlen noch genaue Daten darüber, was genau unter Internetsucht zu verstehen und welches Verhalten problematisch ist. Die Forschung steckt auf diesem Gebiet noch in den Kinderschuhen. Eine Befragung durch das Bundesgesundheitsministerium von etwa 15.000 Internetnutzern zwischen 14 und 64 Jahren hat erste interessante Ergebnisse gebracht. Überraschend ist vor allem, dass 14- bis 16-jährige Mädchen mit fast fünf Prozent etwas stärker als internetsüchtig eingeschätzt werden als gleichaltrige Jungen. Der Lübecker Suchtexperte und Verantwortliche für die Untersuchung Hans-Jürgen Rumpf vermutet als Grund dafür die besondere Anziehungskraft von sozialen Netzwerken auf weibliche Jugendliche. Sie sind empfänglicher für positive Reaktionen auf ihre Person und verbringen daher mehr Zeit dort als Jungen. Bei denen haben dagegen Online-Spiele das größte Suchtpotenzial. Doch wie kann Internet-Sucht behandelt werden? Eine totale Abstinenz halten sowohl Rumpf als auch die Drogenbeauftragte der Bundesregierung Mechthild Dyckmans für unrealistisch. Zu wichtig ist das Internet im Alltag geworden. Dyckmans findet, dass Hilfsbedürftige vielmehr in Therapien einen kontrollierten Umgang mit dem Internet erlernen müssen.</p>
9.	<p>Fragen zum Text</p> <p>1. Internetsüchtig sind Menschen, die ...</p> <p>a) auch süchtig nach Glücksspielen sind. b) ohne Internet nicht leben können und zu lange im Internet sind. c) gerne Online-Spiele spielen und Facebook nutzen.</p> <p>2. 14- bis 16 jährige Mädchen sind gerne in sozialen Netzwerken aktiv, weil ...</p> <p>a) sie interessanter als Online-Spiele sind. b) sie nicht süchtig machen. c) sie dort mit anderen in Kontakt treten und sich präsentieren können.</p> <p>3. Gegen Internetsucht ...</p> <p>a) hilft nur ein striktes Internetverbot. b) hilft die Kontrolle durch die Bundesregierung. c) helfen Gespräche mit Ärzten und Therapeuten, die den Betroffenen einen neuen Umgang mit dem Internet zeigen.</p> <p>4. Suchtexperte Rumpf und Drogenbeauftragte Dyckmans halten nichts ... einem kompletten Internet-Verzicht.</p> <p>a) von b) für c) vor</p> <p>5. Ein Leben ... Internet können sich viele Menschen nicht mehr vorstellen.</p> <p>a) mit b) ohne c) für das</p> <p>Arbeitsauftrag Rollenspiel: Ihr Sohn/ Ihre Tochter surft in seiner/ihrer Freizeit nur im Internet. Er/sie hat kein Interesse mehr daran, sich mit Freunden zu treffen. Führen Sie ein Gespräch mit ihr/ihm über sein/ihr Verhalten und diskutieren Sie darüber, wie viele Stunden Internet-Nutzung Sie für sinnvoll halten. Überlegen Sie auch, wie Sie ihm/ihr dabei helfen können, weniger Zeit im</p>

	Internet zu verbringen. Spielen Sie das Gespräch anschließend in der Klasse vor.
10.	<p>Переведите предложенный текст:</p> <p>Die deutschen Dialekte sterben langsam aus. Eine Akademie in Köln tut etwas dagegen: Seit 1983 bietet die Institution Kurse für Kölsch an – und damit ist nicht das Bier gemeint.</p> <p>In Dr. Bernd Hambüchens Kurs in der "Akademie für uns kölsche Sproch" sitzen alte Damen neben Geschäftsleuten und Studenten. Alle Teilnehmer haben etwas gemeinsam: die Lust auf Kölsch – den Kölner Dialekt. Wer möchte, kann nach zwei Semestern eine Sprachprüfung machen und das sogenannte "Kölsche Abitur" bekommen.</p> <p>Dr. Hambüchen sagt, dass man Kölsch lernen kann, und erklärt, wie das geht: "Sie müssen ein gutes 'L' sprechen, ein gutes 'äääi', und am besten mit dem 'sch' und dem 'ch' nicht so wirklich Bescheid wissen." Er glaubt, dass die meisten Leute Kölsch lernen, um sich in Köln besser unterhalten zu können.</p> <p>Der Leiter der Akademie, Professor Hans-Georg Bögner, hat eine andere These: In Zeiten der Globalisierung, so Bögner, suchen immer mehr Menschen eine Verbindung zu ihrer Heimat. Dr. Georg Cornelissen, der in einem Sprachforschungsinstitut im Rheinland arbeitet, unterstützt diese These. Er weist aber auch darauf hin, dass Dialekte in Deutschland immer weniger gesprochen werden. Besonders in Norddeutschland sind viele fast ausgestorben. Um die kölsche Sprache zu retten, organisiert die Akademie sogar "Kölsch-AGs" an Kölner Schulen. Bögner sagt: "Wir wollen mit solchen Programmen Kölsch lebendig halten. Ansonsten fällt unser Dialekt auseinander." In Köln heißt es nämlich: "Wat fott es, es fott."</p>
11.	<p>Fragen zum Text</p> <p>1. Welche Aussage ist richtig? "För uns kölsche Sproch" ist ...</p> <p>a) ein Gymnasium, an dem man das Abitur machen kann. b) eine Institution, die den Kölner Dialekt unterrichtet. c) ein Institut, das Sprachen erforscht.</p> <p>2. Dr. Bernd Hambüchen glaubt, dass die meisten Kölsch lernen, ...</p> <p>a) damit sie sich in Köln besser verständigen können. b) weil sie eine Verbindung zu ihrer Heimat suchen. c) um zu verhindern, dass Kölsch ausstirbt.</p> <p>3. Wenn man "mit dem 'sch' und dem 'ch' nicht so wirklich Bescheid" weiß, ...</p> <p>a) dann macht man viele Rechtschreibfehler. b) dann ist man Kölner. c) dann sagt man zum Beispiel "Mädschen" statt "Mädchen".</p> <p>4. Eine These kann man nicht nur haben, sondern auch ...</p> <p>a) unterstützen. b) meinen. c) halten.</p> <p>5. Welche Aussage stimmt gar nicht? Bögner sagt: ...</p> <p>a) Wenn wir den Kölner Dialekt nicht lebendig halten, fällt er auseinander. b) Nicht die Dialekte sollen auseinanderfallen, sondern die Hochsprache. c) Wer die Dialekte am Leben halten will, sollte sie auch lernen.</p> <p>Arbeitsauftrag</p> <p>Wählen Sie drei der fünf angegeben kölschen Sprüche aus und versuchen Sie (auch mit Hilfe des Internets) herauszufinden, was sie bedeuten. Schreiben Sie zusammen mit einem Partner einen Dialog, in dem einer dieser Sprüche auftaucht.</p> <p>a) Et kütt, wie et kütt. b) Et hätt noch immer jot jejange. c) Wat wellste maache? d) Leever rich un jesund als ärm un krank. e) Kenne mer nit, bruche mer net, fott domet.</p>

10.5. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и / или опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций, содержатся в Положениях «О текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации студентов ГУАП, обучающихся по программам высшего образования» и «О модульно-рейтинговой системе оценки качества учебной работы студентов в ГУАП».

11. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Целью дисциплины является – получение студентами необходимых знаний, умений и навыков в области изучаемой дисциплины, а именно совершенствование языковых навыков (фонетических, лексических, грамматических, стилистических): развитие навыков чтения и письма; развитие навыков устной речи; знакомство с речевым этикетом; расширение лингвострановедческих и социокультурных знаний; формирование навыков самостоятельной работы; развитие творческого потенциала обучаемых. Дисциплина базируется на знаниях, приобретенных студентами в средней общеобразовательной школе или учреждениях среднего профессионального образования. Знания и навыки, полученные при изучении материала данной дисциплины, имеют как самостоятельное, так и прикладное значение, и могут использоваться при изучении дисциплин естественно-научного, математического и профессионального циклов. Достигнутый уровень освоения содержания дисциплины должен стать базовым для дальнейшего изучения иностранного языка.

Методические указания для обучающихся по прохождению практических занятий

Практическое занятие является одной из основных форм организации учебного процесса, заключающейся в выполнении обучающимися под руководством преподавателя комплекса учебных заданий с целью усвоения научно-теоретических основ учебной дисциплины, приобретения умений и навыков, опыта творческой деятельности.

Целью практического занятия для обучающегося является привитие обучающемуся умений и навыков практической деятельности по изучаемой дисциплине.

Планируемые результаты при освоении обучающимся практических занятий:

- закрепление, углубление, расширение и детализация знаний при решении конкретных задач;
- развитие познавательных способностей, самостоятельности мышления, творческой активности;
- овладение новыми методами и методиками изучения конкретной учебной дисциплины;
- выработка способности логического осмысления полученных знаний для выполнения заданий;
- обеспечение рационального сочетания коллективной и индивидуальной форм обучения.

Функции практических занятий:

- познавательная;
- развивающая;
- воспитательная.

По характеру выполняемых обучающимся заданий по практическим занятиям подразделяются на:

- ознакомительные, проводимые с целью закрепления и конкретизации изученного теоретического материала;
- аналитические, ставящие своей целью получение новой информации на основе формализованных методов;
- творческие, связанные с получением новой информации путем самостоятельно выбранных подходов к решению задач.

Формы организации практических занятий определяются в соответствии со специфическими особенностями учебной дисциплины и целями обучения. Они могут проводиться:

- в интерактивной форме (решение ситуационных задач, занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, игровое проектирование, имитационные занятия, выездные занятия в организации (предприятия), деловая учебная игра, ролевая игра, психологический тренинг, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии);
- в не интерактивной форме (выполнение упражнений, решение типовых задач, решение ситуационных задач и другое).

Методика проведения практического занятия может быть различной, при этом важно достижение общей цели дисциплины.

Требования к проведению практических занятий

Подготовка к практическому занятию включает два этапа: 1) организационный; 2) закрепление и углубление полученных знаний.

На первом этапе студент планирует свою самостоятельную работу, которая включает:

- уяснение задания на самостоятельную работу;
- подбор рекомендованной литературы;
- составление плана работы, в котором определяются основные пункты предстоящей подготовки.

Составление плана дисциплинирует и повышает организованность в работе.

Второй этап включает непосредственную подготовку студента к занятию. Начинать надо с изучения рекомендованной литературы. Работа с рекомендованной литературой обязательна. Особое внимание при этом необходимо обратить на содержание основных положений и выводов, объяснение явлений и фактов, уяснение практического приложения рассматриваемых вопросов. В процессе этой работы студент должен стремиться понять и запомнить основные положения рассматриваемого материала, примеры, поясняющие его, а также разобраться в иллюстративном материале.

В процессе подготовки к занятиям рекомендуется взаимное обсуждение материала, во время которого закрепляются знания, а также приобретается практика в изложении и разъяснении полученных знаний, развивается речь.

При необходимости следует обращаться за консультацией к преподавателю. Идя на консультацию, необходимо хорошо продумать вопросы, которые требуют разъяснения.

В начале занятия студенты под руководством преподавателя более глубоко осмысливают основные положения по теме занятия, раскрывают и объясняют основные положения публичного выступления. В процессе творческого обсуждения и дискуссии вырабатываются умения и навыки использовать приобретенные знания для ораторской деятельности.

Записи имеют первостепенное значение для самостоятельной работы студентов. Они помогают понять построение изучаемого материала, выделить основные положения, проследить их логику.

Ведение записей мобилизует, наряду со зрительной, и моторную память. Следует помнить: у студента, систематически ведущего записи, создается свой индивидуальный фонд подсобных материалов для быстрого повторения прочитанного, для мобилизации накопленных знаний. Особенно важны и полезны записи тогда, когда в них находят отражение мысли, возникшие при самостоятельной работе.

Методические указания для обучающихся по прохождению самостоятельной работы

В ходе выполнения самостоятельной работы, обучающийся выполняет работу по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия.

Для обучающихся по заочной форме обучения, самостоятельная работа может включать в себя контрольную работу.

В процессе выполнения самостоятельной работы, у обучающегося формируется целесообразное планирование рабочего времени, которое позволяет им развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, помогает получить навыки повышения профессионального уровня.

Методическими материалами, направляющими самостоятельную работу обучающихся являются:

- учебно-методический материал по дисциплине;
- методические указания по выполнению контрольных работ (для обучающихся по заочной форме обучения).

Методические указания для обучающихся по прохождению промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация обучающихся предусматривает оценивание промежуточных и окончательных результатов обучения по дисциплине. Она включает в себя:

– экзамен – форма оценки знаний, полученных обучающимся в процессе изучения всей дисциплины или ее части, навыков самостоятельной работы, способности применять их для решения практических задач. Экзамен, как правило, проводится в период экзаменационной сессии и завершается аттестационной оценкой «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

– зачет – это форма оценки знаний, полученных обучающимся в ходе изучения учебной дисциплины в целом или промежуточная (по окончании семестра) оценка знаний обучающимся по отдельным разделам дисциплины с аттестационной оценкой «зачтено» или «не зачтено».

– дифференцированный зачет – это форма оценки знаний, полученных обучающимся при изучении дисциплины, при выполнении курсовых проектов, курсовых работ, научно-исследовательских работ и прохождении практик с аттестационной оценкой «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Система оценок при проведении промежуточной аттестации осуществляется в соответствии с требованиями Положений «О текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации студентов ГУАП, обучающихся по программам высшего образования» и «О модульно-рейтинговой системе оценки качества учебной работы студентов в ГУАП».

Лист внесения изменений в рабочую программу дисциплины

Дата внесения изменений и дополнений. Подпись внесшего изменения	Содержание изменений и дополнений	Дата и № протокола заседания кафедры	Подпись зав. кафедрой